

Relatori della sezione russa

XIV Convegno Ecumenico Internazionale di spiritualità ortodossa

NICOLA CABASILAS E LA DIVINA LITURGIA

LE MISSIONI DELLA CHIESA ORTODOSSA RUSSA

Monastero di Bose, 14-20 settembre 2006

in collaborazione con le Chiese Ortodosse

I RELATORI DELLA SEZIONE RUSSA

LE MISSIONI DELLA CHIESA ORTODOSSA RUSSA

lunedì 18 settembre 2006

Chiesa russa e missione

??????? ?????????????? ???????

L'Église russe et la mission

- **Discorso di apertura**

Enzo Bianchi, Priore di Bose

????????????????? ??????

Discours d'ouverture

- **La missione della Chiesa ortodossa russa nel mondo contemporaneo**

+ Ioann Popov, Belgorod

????????????????? ??????????????? ??????? ??????????????? ?????? ? ??????????????? ?????

L'œuvre missionnaire de l'Église orthodoxe russe dans le monde contemporain

- **Note su missione ortodossa e storia russa (secoli XIV- XIX)**

Gelian M. Prochorov

????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? XIV- XIX

Remarques sur la mission orthodoxe et l'histoire russe (XIVe-XIXe siècles)

- **Annuncio del Vangelo e vita monastica oggi**

Hlib Dynya, Kiev

????????? ?????????? ? ?????????? ??????

L'annonce de l'Évangile dans la vie monastique aujourd'hui

- **Santo Stefano di Perm' e la missione tra gli Ziriani. Aspetti storici e agiografici**

Tatiana R. Rudi, San Pietroburgo

?????. ?????? ?????????? ? ??????? ?????? ??????. ??????????????? ? ?????????????????? ?????????

Saint Étienne de Perm' et la mission parmi les Ziriens. Aspects historiques et hagiographiques

- **Le missioni tra i Lapponi. San Trifon di Pecenga, San Feodorit di Kola e i loro discepoli**

Mitrofan Badanin, Murmansk

?????? ?????? ??????????. ??????? ?????????????, ?????????? ?????????? ? ?? ?????????

Les missions chez les Lappons. Saint Triphon de Petchenga, Saint Théodorite de Kola et leurs disciples

- **San German di Alaska e la missione in America del Nord**

Michael Oleksa, Anchorage

?????? ?????????????? ? ??????? ? ?????????? ?????????

Saint Germain d'Alaska et la mission en Amérique du Nord

martedì 19 settembre 2006

Santi missionari e incontro di popoli

????? ?????????? ?? ?????? ??????

Saints missionnaires à la rencontre des peuples

- **Missione della Chiesa e stato moderno in Russia**

Evegenij Anisimov, San Pietroburgo

????????? ?????? ? ?????????? ???????????

La mission de l'Église et l'État moderne en Russie

- **Un modello di inculturazione: San Makarij Glucharev**

Andrej B. Efimov, Mosca

?????? ??????????????: ?????? (?????????)

Un modèle d'inculturation: Saint Macaire Gloukharev

- **Nikolaj Leskov e lo spirito missionario**

Nina Kauchtschischwili, Bergamo

? . ? . ?????? ? ??? ??????????????: ?????? ?????????????? ? ?????? ??????

Nicolas Leskov et l'esprit missionnaire

- **Ortodossia e cultura giapponese. San Nikolaj Kasatkin**

Boris Kuvšinskij, Mosca

???????????? ? ???????? ?????????: ????????????? ???????? ? ?????? ?????. ?????? (??????????)

L'orthodoxie et la culture japonaise. Saint Nicolas Kasatkin

- **L'attività missionaria della Chiesa russa di Innokentij Veniaminov al Concilio di Mosca (1917-1918)**

Sergej L. Firsov, San Pietroburgo

???????????????? ????????????? ???????? ?????? ?? ?????. ?????????? ?? ?????? 1917-1918 ??.

L'activité missionnaire de l'Église russe d'Innocent Veniaminov au Concile de Moscou (1917-1918)

- **Le missioni dell'archimandrita Spiridon**

Simona Merlo, Bologna

"?? ?????????? ? ??????????". ?????????? ?????? ?????????????? ??????????

Les missions de l'archimandrite Spyridon

- **La missione all'epoca delle persecuzioni**

Aleksandr A. Kraveckij, Mosca

??????? ? ?????? ????????

La mission à l'époque des persécutions

mercoledì 20 settembre 2006

Chiesa e missione oggi

???????? ? ?????? ???????

L'Église et la mission aujourd'hui

- **Il problema della missione nell'emigrazione russa**

Nikita Struve, Parigi

????????? ????????????????? ? ??????? ??????????

- **Annuncio del Vangelo e vita nella Chiesa**

Georgij Ko?etkov, Mosca

????????? ?????????? e????????? ? ?????????????? ?????????? ??????

L'annonce de l'Évangile et la vie en Église

- **Vivere con Dio e testimoniare la presenza**

Emmanuel Clapsis, Boston

???? ? ????? ? ?????????????????????? ??? ??????????????

Vivre avec Dieu et témoigner de sa présence